

Clavo
Espe-
cia.

las demás, que he dicho; se da el Clavo: Son los Claveros como Naranjos, digo, que la hoja es mas delgada, y un poco amarrilla: el Clavo se da como el Agar, y un poco colorada la flor; dá tres veces en el Año fruto; y vendenlo por varas, cada vara son cinco quintales, valen treinta ducados: Cográn en la maior Isla quatrocientas varas al Año, i aun no: Para haver de cargar vna Nave, se están quatro, ó cinco años: Yo topé allí vna Nave, que havia, que estaba allí siete Años, porque los Indios dan el Clavo como les parece: siafelo para la cosecha; i como es poca, no pueden cumplir con las Naves, que allí vienen, que si sale vna, quedan seis, ó siete: Es Tierra esta enferma, no se dan simientes, sino se las llevan de acarreo; i algunas frutas del Monte; i algunas Gallinas, que crian los Indios, aunque pocas: El Pan de esta Tierra es *Sargun*, que es vna harina de vnos Arboles, como Palmas; el cotagon de dentro es como la Carcoma, que se cria en los Arboles podridos: esta harina es blanca, hechalla en Tinajas de Agua, para que no se corrompa: Este Pan fresco huele à Corambre de Curtidor, seco, parece vn poco de tabla, que buelve à su natural; parecen aheraduras de Tablas: esta es la comida de esta Gente: de *Manila*, i de la *India* les proveen de Arroz, i Carnes: Esta Gente vn poco robusta, i Morena, andan encucros, con vnas Mantas por la cintura, con vna Espada en la mano, i vna Rodela en la otra de cosa de vn palmo de ancho, i medio estado de Hombre de largo, con que se cubren; el Cabello largo, como Mugeres: llaman à la Espada *Campilan*, i à la Rodela *Carabaco*: acostumbra à comer *Anfon*, que llevan de la *India*: esta comida es de aqui para adelante muy comun entre *Moros*, *Turcos*, *Alarbes*, i todas las demás Naciones: Hacen este *Anfon* de vna ierva, que nosotros llamamos *Adormideras*; hacen de la cascara vna confecion, con otras cosas, no pueden pasar sin esta comida: acostumbra siempre à traella, hacen vnas como Pildorillas, i las comen las veces, que les parece al dia; danles vigor: quando las acaban de comer, cosa de media hora están como elevados, con vn gusto en la imaginacion, como de sueño; pasandoles aquello, quedan tristes, i melancolicos, i desmaiados: si estuviessen vn Dia, ó dos, sin comer

Anfon

Como
le usa

esto, se moririan: quando quieren pelear todas estas Naciones, la toman; i en aquel primer impetu son feroces; y acabando aquella fuerza, sino lo buelven à tomar quedan debilitados: esto acostumbra mucho los *Turcos* en sus peleas; i si al primer impetu se entretuviesen con ellos, fuera facil el vencerlos: quando saltamos en el *Maluco*, nos lo mostró la Especceria estuivimos refitiendo aquel furor, i quando les acabó, se fueron de su voluntad, sin parar Hombre hasta la Fortalega, que sin ir nadie tras ellos, dejaban las Rodelas, i otras cosas, que les pesaban: Este podía servir à la Gente, que entre *Turcos* atare; que aquel primer impetu están embriagados con este *Anfon*, i en acabando se, queda la Gente mas debilitada, que ai en el Mundo; el Hombre discreto, que viere esto, sea muy cuerdo en tomallo, que Yo en decillo, porque tengo mucha experiencia de ello; por mis pecados; pues anduve cinco Años entre *Turcos*, i *Moros*; i estas Naciones, i no por Esclavo; gloria à Dios: De estas *Islas del Maluco* baste lo dicho; acostumbra tambien estos à traer *Caracoas*, como las de *Manila*: Tambien tienen *Arcahuas*, *Arcois*, i *Flechas*, i *Artilleria*: En esta Isla crece vn Dia enteró: nosotros llegamos Sabado, por nuestra cuenta, i era Domingo: en otra parte no crece, sino es aqui: Aqui dejé mi Compañia, i me vine con el General de los Portugueses *Andrés Furtado*, donde nos venimos à *Ambueno*, que ai ochenta Leguas: Dejé otras muchas *Islas*, que no tomamos, sino fue el *Buero*, que es doce Leguas de *Ambueno*; todas estas *Islas* son de vna fuerte, i temple, i se coge elavo en ellas: Hasta aqui tiene esta Isla doce Leguas, i vn Puerto muy grande, que hace vna Baia; pero no se puede dar fondo, sino es muy pegado à Tierra; por esta causa no cabrán sino setenta, ó ochenta Naves; en la Baia cabían mas de mil, i será de mas de cinco Leguas.

De *Ambueno* nos fuimos à la *Java Mayor*, que está ciento i treinta Leguas, tiene la Isla noventa Leguas: esta otra Isla junto à ella, que llaman la *Java Menor*, que ambas Islas tendrán ciento y setenta Leguas; esta tierra está muy fértil de Arroz, de masa de Nuez Moscada, y Conchas de Tortugas, que son de grande estima; por estas partes; tambien tienen palos odoriferos, de es *Sardalo*, Palo de *Agulle*, i

Turcos
como se
ban de
vencer

Am-
bueno

Moros

Fanda

Sama-
tra

Mal-
ta

otros muchos; dan Puerto à qualquiera Nave; es Gente cautelosa: solian ser Gentiles, i con la comunicacion de los Portugeses se han hecho Moros, por causa, que los Marineros, que traen en las Naves son Moros, hanse quedado algunos. Todas estas Islas, que en poco tiempo han tomado la Secta de Mahoma por todas ellas, i Tierra Firme: De aqui adelante son todas de esta manera la Secta. Estos Moros acostumbra à andar desnudos de la cintura para arriba; las Mugeres traen vna Camisa de algodón, hasta la cintura: suele esta Gente hacerse amores con este *Anfon* de tal fuerte, que emborrachandole à quantos topan matan, hasta que le matan à él, que son como vn Perro quando rabia, que va mordiendolos quanto topan: Dicen, que muriendo de esta manera, va al Cielo: en la *India* cada dia succede, i lo he visto dos veces; i à vno, hasta que lo mataron no paró, mató el à vn Portugués, i hirió à dos, con ser Christiano: Esta es Gente Morena i robusta. De estas Islas me fui à la *Fanda*, que está ochenta Leguas: Aqui tienen los Ingleses gran trato, i vna Fortalega, que llaman la *Fanda*, porque pueden dar fondo en medio del Mar, que se halla fondo en toda esta: Es el principio de la Isla, que llaman *Samatra*; están estas Islas vna de otra, quatro, ó ocho Leguas, la que mas, todas en ringlera: De aqui tomamos otra Cordillera de Islas, que está enfrente de esta Isla *Samatra*, i nos fuimos por la Canal de enmedio, hasta *Malaca*, que ai de Canal ciento i veinte Leguas, i de ancho, por donde mas, ocho: quando baja la marea, suelen quedar las Naves en seco, hasta que crece, no navegari; es todo aquello Lama: esto es la causa, que no hacen daño à las Naves: Ai de *Ambueno*, hasta *Malaca*, quinientas Leguas. *Malaca* es principio de *Tierra Firme* de la *India*, Ciudad de Portugeses: Esta Cordillera de Islas se aparta veinte Leguas antes de *Malaca*; aquella Canal, que hacen el *Estrecho de Siniagura*, por donde van las Naves à la *China*, será este Estrecho de ancho, en lo angosto, de veinte i cinco pasos, i media Milla de largo: Tiene *Malaca* enfrente de sí à *Samatra*, doce Leguas apartada: Es toda esta Tierra de vna fuerte, i calidad: la Gente de vna fuerte, vida, costumbres, sino son los *Hius*, que es Gente belicosa: Será esta Ciudad de trecentos Vecinos; está

cercada; no tiene Puerto; sino es vna legua i media de allí, que surgen las Naves en la Canal; las Fragatas surgen en vn Puertecuelo, que está vn quarto de legua de la Fortalega, abrigado con vna Isllita, que se dice la *Isla de Pedro Diaz*: Es tierra toda esta muy aspera, muchos Montes, i de pocas simientes, que todo se lo traen de acarreo: tiene el trato de la *China*, i de la *India*; i así tienen algun descanso los Vecinos; tiene vn Rio, que pasa junto à ella: tambien tiene trato con *Manila*, *Borneo*, i *Bengala*.

De aqui me fui à la *China*, à vn Puerto, que tienen los Portugeses, que se dice *Macao*: dejales estar allí el *China*, por el Comercio, que tienen con la *India*, pagándole de cada Nave, que entra, conforme son; en llegando à la miden, i conforme la medida pagan el derecho, aunque no la saquen cargada, ó la saquen llena de Oro, de fuerte, que ià está tasado por las medidas lo que han de pagar, que la carguen, que no; luego en llegando pagan los derechos, antes que la empiecen à cargar; i así nadie la impide, cargan à su gusto de lo que ellos quieren: tienen el Pueblo los Portugeses en vna Punta, que hace la *Tierra Firme*; i à la *Mar*, tiene el *China* vna Fortalega, i vna Ciudad pequeña, con su Mandarin, que es como vn Visorrei: este no conoce las causas de los Portugeses, sino es por via de agravio; de suerte, que los Portugeses están allí de prestado: de la propia fuerte están en el *Japon* algunos Portugeses, que allí están: aqui no si muy buen Puerto; surgen dos Leguas, i mas de la Fortalega; ai otra Ciudad muy principal de los *Chinos*, diez i ocho Leguas de aqui, en la Costa: llamase *Canton*, por verla fui allí: quisiera saber decir lo mucho, i bueno que tiene esta Tierra, el ingenio, i habilidad de estos *Chinos*, i su Gobierno: Son grandes Filósofos, i Astrologos; tienen grandes Universidades, i muy principales, con mucha orden, i concierto, porque se dan toda la Gente principal à las Letras: Toda esta Provincia de la *China* se puede decir vna Ciudad, porque en los Campos, i la Ciudad no ai diferencia, segun están poblados, que hasta en las Lagunas ponen tablas, i hacen vnos Tablados muy grandes, i hechalla mucha Tierra encima, donde hacen sus simenteras, i Casas; así no pierden nada en aquella Tierra, i si les parece

China

Ma-
cao

Can-
ton

Laga-
nas, o-
bladas

pasar la sumentera de vn cabo à otro, la pasan con la facilidad que vn Barco. Dijome vn *Chino*, que se havia dado por mi Amigo, que havia dos mil Años, i mas, que no tenian Guerra, Hambré, ni Pestilencia: por aqui podian sacar los Curiosos si estará esta Tierra poblada: Tienen *Librerías* de mas de dos mil Años; es Tierra mui fertil de quanto Dios crió en el Mundo, no tiene necesidad de cosa de afuera, sino es la Plata; el Oro tienen en abundancia, i ellos lo hacen, i así lo venden como la Ropa: estiman mas la Plata, que el Oro: Es Tierra fria, i sana; rigense por estos Mandarines, que son todos Letrados; i esto lo heredan tambien de sus Padres; de fuerte, que el vno no puede tomar el Oficio del otro: así andan todas las cosas bien ordenadas: No consenten pedir Pobres por las Calles, que si es agil para alguna cosa, lo ponen, conforme los miembros, que le faltan: Si es ciego, à sonar fuelles; si le faltan los pies, Zapateros, si le faltan las manos, guardador de Ganfos; si es impedido, que no puede gobernar el cuerpo por ningun caso, mandan à los Parientes les den alimentos; i así todos saben de lo que han de vivir, i como comer: Muchas particularidades tenia que decir de esta Tierra, que callo por no ser prolijo. El gran *Chino* está de *Canton* ciento i ochenta Leguas; hablanle por detrás de vidrieras; dicen, que la Ciudad es mui disforme, i qualquiera cosa creeré, por lo que aqui vide: dicen, que su Casa tendrá quatro Leguas, i que tiene quatro Casas hechas, que son las quatro partes, por donde coge su Tierra: Cada tres meses está en la vna de estas quatro Casas, para oír à los de aquella Provincia; de fuerte, que já saben quando han de ir à pedir justicia los de la Provincia participada: Cada Casa de las frutas de aquella Provincia tiene repartido el tiempo del año, conosco me à los temples, para vivir en cada parte de estas: Nunca le ven en publico por la Ciudad, sino es dentro en sus Casas: tiene toda su Tierra cercada por la banda de la Mar, Fortaleza buenas, con mui buena Artilleria: De la banda de Tierra confina con el *Catayo*, que es el *Gran Tartaro*, tiene vna Muralla, que coge trecientas Leguas: verdad sea, que en medio están algunas Sierras, que peinadas las ha hecho como Muralla; i en lo que toca à los Llanos à mano, de cal, i can-

to, de fuerte, que viene à ser Sierras, i Murallas todo vno: Tiene tres Puercas, donde tiene tres Ciudades poderosas, que tiene cada Ciudad mas de cien mil Plaças: para defenderlas estas se entienden los Vecinos agiles para tomar Armas, así lo heredan sus hijos; es la Muralla de alto noventa pasos, i de ancho quarentas de esta fuerte tiene su Tierra cercada, que dice, que no quiere, que le quiten nada, ni tomar nada de nadie, que lo que heredó de sus Padres, eso quiere sustentar: Por la banda del Mar le dà el *Japon* gran guerra, i siempre gana poco, porque el *Chino* está en su Tierra, i tiene Gente innumerable. Está, por donde mas cerca del *Japon*, ochenta Leguas. Por Tierra el *Gran Tartaro* le suele dar guerra, pero tambien es su provecho; adelante diré de estos *Tartaros*, i sus Tierras porque he estado en algunas de ellas: Este *Chino* tiene dos Tesoros, vno de *Plata*, i otro de *Oro*, que son innumerables, i es facil de creer à los hombres de buen entendimiento, Rei de tan grandes Rentas, i de tan pocos gastos, tan quieto tantos años hà, sin sacar de su tierra nada de lo que toca à *Plata*, ni *Oro*, puede comprehender el entendimiento, lo que puede tener, que dicen son dos montes grandes, i tiene por costumbre de derretirlo, i hacedlo vna Maça todo: porque no está en moneda, i sea hurtado, i no se gaste de él, sino es gran necesidad: Son estos *Chinos* Gentiles, creen en la immortalidad del Alma: creen en Dios, que es sobre todas las cosas; sobre esto tienen sus opiniones, las cuales no sabré decir: no se casan mas de vna vez; es Gente blanca, de pocas barbas, i estas mui mal puestas; los ojos pequeños, i el Cabello largo, como Mugetes: Es la Gente bien perficionada, ni mui altos, ni bajos; la Cara ancha de los Carrillos; angosta de la barba; ocho, o diez pelos en cada vigote, mui largos; encima de los labios no tienen pelos: à las Mujeres en naciendo les atan los pies, i las piermas, para que no les crezcan; dicen que no han de andar mucho; traen vna como Camisa, encima vna Ropa hasta la mitad de la pierna, abierta por delante; las mangas anchas, como de Friles, vnos Calçones estrechos hasta la rodilla, vnas Calças mui anchas, de color de Anafas, que es como Fieltra; el Cabello peinado, i enroscado encima de la Coronilla de la Cabeça; con vn

Japno

Tartaro.

Tesoros del Chino.

Trajes de los Chinos.

clavo de Plata, o de Oro, o de Metal atravelado: los Hombres principales traen vno como Sombbrero sin faldas, de cerda de Caballo; puestas, hechas vna Redecilla mui menuda; las vñas traen largas, que no se las cortan desde que nacen, en esto se conoce la Gente Noble; la Plebeia tampoco se cortan la vña grande: los Mandarines traen vna Borla delante de la frente, i vnos quitafollos grandes, con muchas borlitas de seda por dentro; los demás traen vnos quitafollos pequeños ellos propios; los Caballos de esta Tierra son mui pequeños. Ai en esta Ciudad muchos Mandarines, que de vno van à otro, por via de Agravio, i si lo hace mal el primero, le castigan publicamente, quitandole la Insignia, que le ha dado el Rei; i la ponen encima de vn bufete, i en acabandolos de castigar, la besa, i se la tornan à poner en la Cabeça; van à pedir justicia esta Gente desde su Casa, con vn Hombre delante de sí, que lleva vn tamborillo pequeño, tañendole, i el otro detrás, dando voces: en entrada de Calle, o donde le parece, se hinca de rodillas, besa la Tierra tres veces, i dice, que aquella le falte à él, i à sus hijos; sino es verdad lo que va à decir; se levanta, i va de este modo donde está el Juez, siempre tañendo el Tamboril, i el Cabello largo: este es su modo de pedir justicia: En la Republica lo que se vende es todo por Pelo; Agua, Aceite, Gallinas, Huevos, i todo lo demás, ninguna cosa por medida, sino todo por peso: Es Gente comedora, no beben vino, Pan comen poco, casi como por fruta; toda su comida es Arroz; no toman cosa con las manos para comer, sino con dos palillos de gados como plumas, de cosa de vn palmo, aquellos como con tenaças cogen todo lo que quieren de la Mesa: el Arroz ponen la escudilla en la boca, i con los dos palillos van inchedola; de esta suerte es su modo de comer: son amigos de conservas; hechan todas quantas simientes ai, i legumbres, i frutas, en conserva; despues de cenar acostumbra à beber agua tibia; dicen que corta las flemas: viven sanos; son mui agudos de entendimiento; hacen muchas delicadeças de sus manos, todo quanto fe puede desear; lo que ven, hacen, i aunque no lo vean hacer: las Embarcaciones de esta Tierra son an-

Vñas.

Mandarines.

Como van à querellar se de ellos.

Peso.

Comida de los Chinos.

chas de la Popa; i de la Proa; abiertes de Popa, donde encaja el Timon; reman sin sacar los Remos del Agua; son los Remos como los nuestros, llamales *Geltos*: Tienen dos generos de Embarcaciones; à las pequeñas llaman *Charpanes*, tienen vna cubierta, à las *Naves Juntos*; no tienen mas de dos Arboles, i las Velas de Etera, con vnas Cañas de gadas, puestas à trechos, de dos palmos vnas de otras: las Velas no las ponen en medio como nosotros, sino por la punta, hechando la Velatoda fuera (como quando vn Hombre tiende vn brago) con muchos cordales de caña à caña, que sirven de escotas; quando ai mucho viento la van arrollando; con las cuerdas, que tienen las Cañas, las van atando; llaman à estas ataduras *Cisques*, fabolinan estas Embarcaciones mas que las nuestras *Naves*: Los agejas son vna escudilla de agua, con vna pagilla de Acero, mui pequeña; tocada con *Piedra Inas*, i por ella se goviernan; lo tienen por mas cierto, que nuestras Agujas, aunque tambien las traen à su modo, pero estas es mas comun entre ellos: Toman el Sol con vna como Ballestilla: Las Ancias son de palos, con muchas piedras en medio, aunque tambien las traen de hierro: Llamamos à estos *Chinos*, *Sangleles*. Mucho pudiera decir de esta Tierra, i no acabar, que por mucho, que dijera, quedara corto: Ai por toda esta Tierra vnos Vientos, que dicen *Tufon*, que ni queda Ventana, ni Puerta, ni Tejado, que no lo lleva tras sí, en particular en *Macao*, aunque tambien debe ser comun en toda la demás Tierra. De aqui al *Japon* ai trecientas Leguas; no he estado allá aunque por el Comercio, que ai en la *China*, i en *Manila*, diré algunas cosas de las que he visto, i oido; El *Japon* es tierra mui fria, la Gente mui belicosa; es blanca, traen espadas, i dagas; tiran al traje de los *Chinos*, no traen nada en la cabeza, la media para adelante rapada, i lo detrás no, enroscado el Cabello atrás, son de las facciones casi de los *Chinos*, no son de tan buen entendimiento, es Gente fiel, no acostumbra à hacer Justicia, sino ellos propios en particular: la Gente Principal no ha menester el Rei, o el Governador decirles que se corten, quando sin replica toman la daga, i se parten por medio, que para el efecto las traen buenas, lo tienen por grande ofamia, que el Berdugo les ponga las

Naves

Tufon, Viento.

Japno.

las manos; es Gente muy sobervia, comen como los Chinos, no beben vino; la tierra tiene muchas Minas de Plata; no es tan fertil como la China; de muchas cosas se proveen de afuera, como es Sedas, i Acero, i otras cosas, que llevan de la China los Portugueses cada año. la mejor salida que tienen es al Japon: de aqui no digo mas, por que voy a tienro. De la China me torne a Malaca, que ai de ida, i buelta mil Leguas, tomamos a la venida a Ajor, que esta antes del Estrecho de Sincapura: por ser tierra de poca cuenta no tratare de ella: es la Gente pobre, andan toda la vida por entre Cienagas, que haze la Mar como Morios; andan con toda su casa dentro en unas Embarcaciones, cubiertas con unas esteras, que llaman Cajones, aqui traen Galinas, Perros, i Gatos; de suerte, que la Tierra firme no les sirve mas que para enterarse: la tierra, es tal que mejor es andar de esta suerte, que no vivir en ella, porque es Tierra muy montuosa, i no da de si nada: la gente es floja, i pusilanime: Tiene una Ciudad el Rei cinco Leguas de la Mar, que tendra cosa de mil Vecinos; esta de Malaca cinquenta Leguas, en la propia Tierra. Firme; es Reino de bien poca importancia: Son Moros.

Torne a Malaca.

Su In dios. Ajor.

Achen

Ingle ses.

Silan.

Colum bo.

Ele fantes. Fir grana. Gama.

De Malaca me fui a lo de Achen, aunque no salté en Tierra: Este Rei es el mas poderoso de toda aquella Isla Samatra; dió entrada a los Ingleses, i dicen, que han hecho Fortaleza, que ha de ser mucho estorvo para la Navegacion de los Portugueses: está a la entrada del Canal de Malaca, que son quarenta Leguas: a la Boca de este Canal están tres Islas pequeñas, que se dicen Nicubar: Este paio es el que ocupan los Ingleses. De aqui me fui a Silan, que es una Isla muy grande, que tiene docientas i cinquenta Leguas: Es Tierra fertil, segun dicen los Portugueses; mas alaban tanto sus cosas, que como he visto lo demás, no sé que diga. En Colombo estuve, no salté en tierra; estuvimos dia i medio: el Puerto no es muy bueno, está desahogado la mitad la Gente, que nos venia a ver, venia tal que parecia, que los chupaban, muy descoloridos; i así no tuve codicia de saltar en tierra: Dicen que ai aqui muchos Elefantes, i Oro, i los Indios son muy ingeniosos: Vi algunas Obras de Firgrana, labradas por ellos: vi algunas

Escoetas muy curiosas; aunque no son de Eslabon. Son Moros, Gente Morona; i la Tierra montuosa. Queda otro Rei detrás de la frente de esta Isla, que se dice el Rei de Nagapaton, ha dado entrada a los Portugueses, que hagan un Pueblo, pero no Poitalega: Es tierra fertil: está aqui el Glorioso S. Tomás, que llaman S. Tomás; los Indios son Christianos, aunque mezclados Moros con Indios, i de Ritos Armenios, que el Patriarca de los Armenios ha embiado siempre Obispo, que los administra en sus costumbres; así se han estado hasta cosa de ocho años acá, que por orden del Obispo de Goa han hecho Obispo, que llaman Obispo de la Sierra, i es Jesuita. De Colombo me fui a Conchin, Ciudad de Portugueses, la mejor, que ai en la India, están con licencia del Rei de Conchin, a la lengua de la Mar; tiene cosa de quatrocientos Vecinos: Estos viven de los tratos de la China, Menagala, i otras partes, que salen el Verano, i el Invierno se recogen; no tienen otra cosa debajo de la Capa del Cielo, porque la Tierra es de los Naires, que se llaman estos Moros, dan al Rei de Coachin la Alondiga de los Vecinos: es hermano, en Armas, del Rei de Portugal: besante los Portugueses la mano, la vez que viene a la Ciudad: Yo le he visto venir; viene encueros de la cintura arriba, vistado con Sandalo, que es un palo oloroso, un poco amarillo: trae el Cabello largo, como Muger, i un Guante de Caçador en la mano derecha; con una gran bota de seda prieta, i por la Cintura una Manta fina atada; viene descalço, con cinquenta Rodedores delante de si, con la Espada desnuda; la Espada en una mano, i la Rodela en la otra, i un muchacho en la otra, que le lleva la Espada, i la Rodela al Rei: De esta manera van los Reyes de esta Tierra: Este es el mas Poderoso, por la Renta, que le dan los Portugueses de la Alondiga: Aqui ai Obispo, de lo que toca a los Portugueses: De su Ciudad no tergo que tratar mas de lo dicho, por ser la Tierra de estos Naires, i no tener ellos, sino aquello poco que toca a su Pueblo, i algunos Palmares, que están allí junto a Pueblo, que han comprado de los Indios: Ellos no tienen cuenta con Cosecha ninguna, de lo que traen compran, i sino, mueren de hambre: el Rei se enojó una vez, porque hacian Tijnechas,

Es pa. Naga paton. Chris tianos. de San to To. me. Con a chin. Sana dalo. Traje de el Rei. Judios que ha blaban El pa nol. En Es paña. Man do ga. la. En Es paña. En Es paña.

sin su licencia, para defendernos de doce Naves Inglesas, que estaban en la Barra de Goa, mando, que no nos trajesen de comer: en tres Dias, que faltó el traer de Conchin de arriba la comida, nos moriamos de hambre: diéronle satisfaccion, mandó nos traerla comida, i luego pasaron por allí las Naves Inglesas, que acabó de asegurarse, i vino el Rei a ver las Naves, i Trinchas: Este Conchin tiene un Rio grande de junto de Agus dulce, que viene de arriba de la Sierra: entra la Mar en el quatro Leguas; hacen Puerto para invernar las Naves: El Puerto donde surgen, no tienen abrigo, sino es las buenas Amarras: En este Rio no pueden entrar, sino es de Verano; que de Invierno está la Barra cerrada; un Barco pequeño, aunque sea tan pequeño como una Ghalupa, no puede entrar, i así es toda la India, i en abriendo el Verano, se abren las Barras; las Naves tampoco pueden entrar, sino es a media carga. Tratemos de estos Naires, que es una gente, que no llegarán a un hombre, que no sea de su Nacion, si por ello pierden la vida: dicen que se empullan, i se enfiucian, si alguna persona estraña pasa junto a ellos, se labanzan si topan algún Portuges por el camino, le dicen, que se aparte; i no pasarán hasta que se quite del camino: si venden alguna Gallina, la arrojan; i todo lo que dan, i reciben es arrojado; i ellos lo reciben con ambas manos: a las puertas de sus Mezquitas, no tienen sino es Pinturas deshonestas: Las Mujeres son comunes a todos los de la casta, ponen las espadas, i rodelas a la puerta; i viniendo su marido; si halla otro deudo, se torna. Es gente un poco morena; comen aquella ierva, que dije de Manila, que llaman Alcabeltre: Tambien las Mestizas lo acostumbra mucho; y las sembreras de esta gente son, Palmeras que dan Cocos; toda esta es su comida, i algun Arroz: Es gente miserable, i Barbara; i la he visto; traen un hilo de algodón atravesado por el pecho, que es la insignia de Noble: Ai por todas estas tierras Sinagogas de Judios: habian Español todos. Topado a un Judio, me dijo, que era Español, que habase con él: preguntéle, que de qué parte de España era; respondió me, que era de Conchin: Yo riyéndome le dije, que me digese la causa, que todos habla-

ban Español; díjome, que era cuento largo; por eso no lo decia; pero que eran de los deserrados de España; i que no se les podia olvidar la lengua, i no me declaró mas. Otro Judio me dijo en la Palefina, preguntándole Yo, como se aficionaban tanto a la Lengua Española, haciendolos deserrado de España; me respondió, que tenían por Profecía; que havia de venir una gran mortandad; i por la lengua se havian de librar; tambien por el amor; que tenían a España; i que el mejor Tribu era de donde descendían los que estaban en España; i que por Nobles tenían la lengua Española; como nosotros las Casas antiguas, de que nos preciámas. O España! quien tuviera Lengua, i Piuma para alabarte! Haviendo visto las Naciones de todo el Mundo, como Yo las he visto. Bendito Dios, como Yo le doy gracias por ello; por que no se puede conocer el bien, sino se experimenta el mal primero; como he gozado de las Naciones; he visto los tratos, i costumbres de la menor a la maior; i de las mas remotas del Mundo; no me harto de dar gracias a Dios, porque me hizo Español; i sobre todo Christiano; aunque este nombre se va enflaqueciendo por todas las Naciones; no quisiera sino saber mucho para alabar a nuestra España; segun merece; lo qual nadie nos puede quitar, sino que sea fulto de conocimiento, ó el no haver visto lo que Yo; que a su tiempo lo diré; solo digo, que la nata del Mundo tenemos: esto es fin; asion; si pasión ninguna; todo lo trillamos; todos nos conocen; i todos nos tienen embidia; la qual no les da lugar a que digan lo que sienten; de lo que he visto; he ficado que en todas quantas Naciones he corrido; i he visto; no se tiene por afrenta el embriagarse; i como Yo no bebía vino; se quedaban espantados; i fuera de si; i pues no soi Yo solo en mi Nacion; que ai muchos millares de ellos; i los que lo beben con demasia; aunque sea el hijo del Rei; lo tienen por borracho; i de esta suerte lo tratan; ofrecico este tributo a España; de haver visto a el Mundo; i haver comunicado con todas las Naciones de él; descubriendo lo que son; i lo que mi Nacion es: no quisiera ser Español en este Punto; porque no entenlieran los Rudos; que el abiar a España es pasión; no es sino mucha razón; que a ello me-

En Es paña.

Rio de Conchin.

Nata res.

Sus osum bres.

Judios que ha blaban El pa nol.

Loa de Es paña.

Borra chos en todo el Man do ga. la.

En Es paña. En Es paña.

me fuerza. Ai de Malaca a *Cuchin* quinientas Leguas, a la *Isla de Silan* quatrocientas; de *Silan* ciento; en *Cuchin* tienen los Portugueses los pascos, i holguras en la fuerza del Invierno; y afe el Rio arriba en vnos *Tones*, con sus Mugeres, desnudas a el agua, por los estanques se andan festejando el Invierno; a estas holguras me combidaron, i me fui vna vez el Rio arriba a vna Fortaleza, que tienen, que se dice *Carangano*, ai de *Cuchin* doce Leguas: De aqui para arriba se coje la *Pimienta*; es el Arbol como *Yedra*, la hoja vn poco mas ancha; en esta tierra es vn Arbol como *Naranja*, i la flor, que hecha es como *Jazmin*; el peçon va poco amarillo, que sirve de *Azafran*: Esta flor en metiendose el Sol, empieza a salir, que toda la noche esta florido; i en amaneciendo, que sale el Sol, se cae toda la flor, i esto cada Dia: llaman a esto *Arbol triste*; de esta Tierra no tengo mas que decir: Es mui caliente, i montuosa; ai *Bucas*, i algunas otras Carnes, comen miserablemente, i todo lo que crian bueno, lo venden a los Portugueses; esto lo provee Dios, que si comieran como nosotros, se comieran vnos a otros. De *Carangano* me bolvi a *Cuchin*, de donde me fui a *Barcelo*; Fortaleza de Portugueses, que estan veinte i quatro Leguas: Son Pueblos pequenos; tiene el trato; que *Cuchin*, es Tierra pobre. De aqui me fui a *Honor*, que es de la propia suerte: De aqui a *Canoor*, todos Pueblos de Portugueses, pequenos, i con Fortalezas: sus grangerias son por la Mar, de *Verano*, de vnos Pueblos a otros, que la Tierra toda es de Moros: tienen amistad con ellos: Por toda esta Tierra estuve de pasada; esta en la Costa del *Sur*, que llaman Camino de *Goa*, que ai de *Cuchin* cien leguas; poco mas; i estas Fortalezas estan de veinte a veinte Leguas, i la que mas veinte i quatro, no tienen Puerto para Naves, sino para Galeotas, i no han de pasar de cinquenta: Esta Tierra es del *Samsrin*, vn Rei de la *India Menor*, es como el *Rei de Cochim*, que atrás digimos.

Llegué a *Goa*, la Cabeça de la *India*, i la mejor Ciudad, que tienen los Portugueses, esta el Virrei en ella, i el Arçobispo; es vna de quatro Lenguas, toda de los Portugueses; tiene por vecinos enfrente al *Dialcan*: Estos quatro Reies, con otro Reiequeles, son herma-

nos en Armas del Rei; tienen toda la Tierra circunscrita a las Marinas, sino son las Fortalezas, que he dicho de los Portugueses: Los quatro Reies son el *Dialcan*, *Samsrin*, el *Rei de Cochim*, i *Nagapaton*: estos son Señores de la *India*: El *Rei de Pegu*, es Vecino del *Gran Mogol*, i le paga parias; es Rei tambien algo Poderoso: En este Reino tose cogen los Diamantes: acaí *Malaca* *Diamá* esta el *Rei de Jus*, el *Rei de Achen*, el *Rei de Casunda*, el *Rei de Jaava Maior*, i el de la *Menor*; tambien el *Rei de Cambaja*, que esta apogado está con la *China*: Todos estos Reies son algun tanto Poderosos; deo otros muchos de poca cuenta; donde es *Cian*, *Gilan*, *Borneo*; estos son Señores de *Islas*, la maior es *Borneo*; tiene ciento i cinquenta Leguas; aunque la Gente de poca ragon: esta esta *Isia* entre *Malaca*, *ca*, i *Manila*, de la banda de la *China*, que la hacen triangulo; *Manila*, i la *Gbina*. *Cian* es *Isia*, que esta antes del *Maluco*, será de cinco Leguas; tiene otras muchas pequeñas al doredor sugetas. *Cilan* es *Isia* de docientas; i cinquenta Leguas: tiene dos Reiequeles; esta de *Goa* docientas i cinquenta Leguas, i de *Malaca* quatrocientas: Esta es la masa de Reies, que ai en las *Islas*, i Faldas de Mar, desde *Mamila*, hasta la *India* de los Portugueses: Otros Reies mui pequenos; ai, i tributarios a estos Reies; son de tan poca cuenta, que el que mas tiene no pasa de dos mil Vasallos, donde son el *Rei de Ambueno*, el *Rei de Diamal*, el *Rei del Buero*, el *Rei de Tidore*, i el *Rei de Terrenates*; estos son los Reies, que ocupan las *Islas* del *Maluco*, donde se coge todo el *Clavo*: De todos estos Reies, que he nombrado, solo ai ocho Reinos, que tienen alguna color de Reinos, i pueden pasar por Reies racionales; todos los demas son como deico de ser Reies: quatro, o cinco Reiequeles estan en la Tierra firme de la *India Menor*, que es como estar entremedio de los Pies de los Caballos, como poseen los quatro Reies, que he dicho, la Costa de la *India Menor*, estan estos a la voluntad sua: son estos Reiequeles el *Rei de Carangano*, el *Rei del Cansia*, el *Rei de Malabar*, i otros dos Reies, que no me acuerdo: por la Tierra firme adentro hablaré adelante, conforme fuere siguiendo mi camino. Estos Reies, que he dicho son los que ai en toda la *India Menor*, i en todas las *Indias* de este

Carangano

Pimienta

Barcelo

Simonia

Goa

Dialcan

tas acaí el Medio dia: está enfrente de *Cuchin* cosa de quinientas Leguas otro Archipiélago de *Islas*, que llaman las de *Maldivia*: Es Tierra pobre, desventurada. La Reina está en *Cuchin*, con harro trabajo: es Christiana ella; i sus hijos: No pongo las particularidades de estos Reinos, porque la del vno es la de todos: todos van por vn camino; no hallo cosa que particularizar, sino tener el nombre de Rei; algunos, es asco nombrarlos por Reies.

Esta Ciudad de *Goa* tendrá cosa de tres mil Portugueses; tienen muchos Esclavos; como acostumbra tratar entre estas Naciones barbaras, i ellos con facilidad se venden vnos a otros bien baratos; los Portugueses inchen las Casas de ellos; la comida les cuesta poco, i la Racion que dan a cada Esclavo cada dia, es vna medida de Arroz, que será poco mas de vna Armogada, i quatro Sardinias, que ai en abundancia en la *India*, i así no se les dá mucho tener tanto servicio en su Casa, los que tienen para ello, que otros harro trabajo tienen: Acostumbran en la *India* a andar en *Palanquines*, que son como *Cujas* mui pequeñas, llenas de balaures a la redonda, de vn palmo, por donde vna Alfombra, vn par de Cogines de Terciopelo, vanse hechados por las Calles, si quieren, o sino recostados en los cogenes; llevanlos dos Moços con vna Caña mui grande, i gorda, enarcada lo que dice la cama; tambien traen vn quitasol mui grande, que les trae vn Negro; estos son los que pueden, que son mas los que no pueden; el traje bien flojo, i vicioso: Tambien acostumbra a traer vnos Calzones hasta los Tobillos, mui anchos de arriba, i angostos de abajo; con Ropilla, i Capatos; este es su traje. El de las Mugeres es bien deshonesto; pues no les cubre bien el vestido sus carnes: Son vnos Bajues, que llaman, como camisas, hasta el ombligo, que todo quanto tienen en su Cuerpo, lo descubren, porque son mui delgadas: de la cintura abajo puesta vna manta fina, vnas Chinelas, que no tienen de espaldas mas de lo que les cubre los dedos de los pies, todo el pie descubierta; de esta fuerte andan, con vna Manta cubierta por encima, metidas en estos *Palanquines*, tapadas bien guardadas de los Portugueses; porque es la Gente mas maliciosa, i celosa, que Yo he visto; no alçará el Hombre la

Maldivia

Goa

Trages de los Indias

E Indias

Goate

cara a vna Muger, que no piensan mal; y si le quitan el sombrero, saltarán con él diez, o doce Negros, con Langos, i Alabardas, i lo deshacen, aunque sea vn Leon; i para esto tienen los Esclavos en su casa; i para que les riñan las pendencias, no es temido sino tienen muchos: Otras muchas cosas pudiera decir, en particular de la miseria de las Armadas, que tambien fui venturero vn par de años: toda esta tierra es de vn temple, i vna calidad; i así lo he dicho todo junto por no andar en cada Ciudad diciendo vna cosa misma; las Ciudades, que ai en la *India* de los Portugueses, las nombraré todas; i en la que no estuve, lo diré.

De *Goa* me fui a *Chaul*, Ciudad poco menos, que *Cuchin*, hacense aqui muchos Tafetanes de todas fuertes, i buenos Rasos, aunque es en *Chaul* de arriba de Moros; es cosa de media milla de la Ciudad, que tienen los Portugueses cercada, tienen vna Fortaleza razonable, i vn buen Puerto; cabran en él cien Naves, i Bajeles pequenos en cantidad; es como a modo de Rio; ai de *Goa* a esta Ciudad quarenta Leguas, está en medio la Fortaleza de *Dalbuquerque*, es de Moros: tambien tiene buen Puerto para *Naves*, i Galeras.

De *Chaul* me fui a *Bacain*, Ciudad de Portugueses, poco menos de *Chaul*: ai aqui algunas Aldeas cosa de tres Leguas, la tierra adentro, que son tributarios a los Portugueses; i vna *Isia*, que se dice *Salsete*, que será de tres a quatro Leguas: sustentan estos tributos los Portugueses, con lo que pagan a vnos Capitanejos rebeldes; que están doce Leguas, la tierra adentro, con el abrigo de los Portugueses, i con lo que les dan; sustentan la rebeldia a sus Reies, i las Aldeas a los Portugueses; pagan de Tributo de cada Aldea vn tanto, conforme es; de fuerte es, que vnos por otros se guardan. De *Bacain* me fui a *Goain*, i no llegué a él, porque surgimos en vna *Isia*, que está enfrente del Rio; llamale esta *Isia*, la *Isia de Bacas*, será de media legua; ai de *Bacain* a esta *Isia* dos de *Bac* Leguas. De esta *Isia* me fui a *Adaman*, Ciudad de Portugueses, i la mejor tratada, que vi en todas las que tienen, aunque con poca gente; tambien tiene algunas Aldeas sugetas, aunque pocas, pueden comer de lo que cojen, sin estar ateridos a que los Moros se lo traigan, como están las demas Ciudades. De aqui me fui a *Su*

Chaul

Dalbuquerque

Bacain

Salsete

Goain

Islas de Bacas

Su

26
 Megor, está de la Mar, por vn Rio arriba, quatro Leguas; tiene mal Puerto para las Navas: para Galeotas; dentro del Rio es vna enlénada, mui grande: Ai de Goa a Surate ciento i veinte Leguas. De aqui me torné otra vez a Goa: entremedias de Chaul, i Goa ai vn Puebleguelo de Portugueses pequeño, dicele Tana; en toda esta Costa no ai mas Ciudades de Portugueses, de las que tengo nombradas; tienen en la India los Portugueses veinte i tres Pueblos, siete Ciudades, i entre ellas Malaca, Conbin, Goa, Chaul, i Bazain: En Malaca ai Obispo; estas Ciudades, la maior es Goa, que será de tres mil vecinos, i las demás no pasarán de quatrocientos, à quinientos, las demás son Aldeas, que la maior será de cien vecinos: en la Costa de Melin tienen vna Ciudad, i dos Aldeas, que es Sofa-Sofala, la Ciudad, que tendrá quatrocientos vecinos: Bombaci, i Melinde; en Bombaci estas no he estado, en todas las demás quantas tienen, sino es en Dio, i en Ne-Melin-gaposo, que por vnas fe pueden sacar otras: las demás Islas tengo atrás nombradas, que por no cansarme no las nombro.

Cambaia. De Goa me fui à Cambaia por el camino donde havia venido, que esta de Surate, treinta Leguas: es Ciudad mui principal de Moros, tambien del Gran Megor: antes que diga de esta Ciudad, diré la entrada, que en pocas partes del Mundo avrá otra como ella, que tiene vna enlénada de doce Leguas de largo; al principio de esta enlénada desahoban las Galeotas, i están aguardando que venga la Marea, i con ella entran, con tanta velocidad, que alcanzarán à vn Caballo, defuerte, que han de llegar con la Marea al Puerto, porque en llegando, con la propia furia torna, i si topa algun Bajel, sin remedio lo trastorna; va hiriendo esta agua con vn ruido, que parece que se despeñan algunos Rios por algunas grandes Sierras: Todas estas catorce Leguas, que dice esta enlénada, queda en menos de media hora seca, que sino es por estar mojada, i haver algun lodo, pareciera imposible haver podido entrar alli la Mar; el curso del tiempo hace que no llegue à esta Ciudad con vna Legua, el agua, foliendo, agora treinta años; llegar à los Muros: Esta Ciudad de Cambaia es mui grande, i poderosa; tiene mucho trato para Meca, i para toda la India: De aqui empieza el Reino del Gran Megor; tiene dentro de sí

esta Ciudad treinta castas de Gentiles, sin Turcos, ni Moros; es del Reino de Guzarate, que se lo quitó el Megor avrá treinta años: otros muchos Reinos ha tomado, que à su tiempo diré. No tiene esta Ciudad junto à sí Rio; digolo, porque ai algunos Autores, que dicen pasa por junto à ella el Rio Indio; à su tiempo diré por donde pasa, porque lo he visto, i los que han escrito otra cosa, no lo saben, ni lo han visto: Tiene dos Estanques esta Ciudad de Agua mui dulce, el vno pegado à la Ciudad, i el otro media Milla de ella; el de fuera es de grande recreacion, porque está à la redonda cercado de vna Alameda grande de Arboles, que los llaman Mangueros, i vnas Gradas de Piedra, que llegan hasta el Agua, i aun hasta abajo, que como se va gassando el Agua, se va descubriendo; esto es todo à la redonda, con mucho primor labradas; tiene cada grada quatro pasos de ancho: La casta mas principa que ai en esta Ciudad de Gentiles, son los Banianes, es Gente de verdad, dedicados en tratos, i grangerias; adoran al Sol; cada Luna nueva se laban con gran contento, así Hombres, como Mugeres, i es de las maiores Fiestas, que ellos tienen, en saliendo el Sol le hacen adoracion; acostumbra à tener gran cantidad de Atabales acá donde sale; empeçando à apuntar, empiegan por vna grande hora à tocar los Atabales, la cara al Sol, i esto hacen cada Dia: No acostumbra estos mas de casarse con vna Muger; sus trages no los pongo, porque no me daré à entender: Las Embarcaciones han tomado de las nuestras, aunque algunas las tienen cosidas con hilo, sin otro genero de clavos: es Gente caritativa; tienen Hospital de Pajaros, con su Maiordomo, i Enfermero, para curar qualquiera Ave, ò Animal, esto con mucha curiosidad; mas que nosotros para Hombres; hacen gran escrupulo de matar cosa viva, aunque sean Hormigas, porque tiene por fee, que las Animas, quando salen de los Cuerpos, se meten en los Animales, para andar por el Mundo; i así no saben si estará algun Alma de sus Padres, Parientes, ò Amigos en el Cuerpo de qualquier Animal de aquellos: Salen por las mañanas, en amaneciendo Dios, con Trigo en las faldas, i lo hechan al derredor de los hormigueros, porque las Hormigas falgan mucho, i no tengan ocasion

Costas de Gentiles.

Indo.

Mangueros.

Banianes.

Suñdo, latría, cofa tium-nis.

Contra los males.

Transmigracion de Almas.

27
 fion de pisarlas; no comen cosa ninguna de Anima, ni que la pueda criar: su comida es Arroz, Manteca de Baca, toda cosa de Leche, i cosas de esta manera; no beben Vino por ningun caso; ellos gustan de comer, i no comerán cosa hecha por otra Nacion, sino es que sean los de su Casta: que mane los cuerpos, en muriendo llevalos con mucha autoridad; todo el Ataud mui pintado, con muchas colgaduras de papel, i muchos Arcos, i vanderitas mui pintadas, i todos los que le acompañan desnudos el medio cuerpo, con vna Manta mui fucia ceñidos; las barbas todas rapadas, i sin nada en la Cabeça; i el Padre con vn manojo de Ababaca grande en la mano, diciendo las grandezas del muerto, que la tienen como nosotros el incienso, i en mas veneracion; todos la tienen en su Casa: Este Clerigo dà primero fuego à la Ababaca, i los circunstantes todos encienden por su cabo, que lo tienen por misericordia, que se quemé presto: i si la Muger ha prometido quemarse con su Marido, la traen ocho Dias primero por todos los de su Casta, diciendo la virtud de aquella Muger; como quiere acompañar en la muerte à su Marido, i así ella propia se arroja primero en el fuego; i aunque se arrepienta, no tiene remedio, porque la han de quemar viva, para lo qual todos están à la redonda del fuego con vnos palos, para si sale, bolvelia à hechar, que dicen, que pues lo ha prometido, que lo cumpla; i no se casan mas de vna vez. Son de verdad estos.

Adoran à las Bases, i el maior juramento que hacen es, por la Baca; no lo quebrantarán, si mueren por ello.

Sus Su trato es debajo de las Mantas, tomandose las manos, i por los dedos señalan los precios de lo que venden, ò mercan, sin que nadie lo entienda: no hablan palabra en sus compras, por las manos se entienden: A sus Clerigos tienen gran respeto, no ai puerta cerrada para ellos; son piadosos, i puslanimes. La mejor Casta de toda esta Gente, son los Banianes, que à dige creen en la inmortalidad del Alma: Sus Iglesias llaman Pagodes; acostumbra Idolos de Piedra.

Otra Casta ai, que no cree en la inmortalidad del Alma: Otros, que comen Carnero; otros Gallina; otros comen Puerco; i otros suciedad de

hombre; hacen estos su Oracion en pie, otos boca arriba: sobre todo, todos tiran à la lei de los primeros: algunos ponen vn Rito mas, i otros lo quitan; conocen las Castas en los Capatos: Esta Tierra es caliente, abundante de muchas cosas, de Bofetaes, de Liegos mui delgados, i muchas pedregu-las de poco precio, como son de Leche de sangre de Hijada, i ojos de Gato: Es Tierra mui rica de toda cosa.

De Cambaia me fui à Maavada, Ciudad mui principal, la cabeça del Reino de Guzarate: Ai de Cambaia treinta Leguas, que llaman Cofes, i son tan grandes como nuestras medias Leguas: Ai muchas Ciudades, i Aldeas en el camino, que no me acuerda sus Nombres: Es tierra mui poblada, i llana, de pocos Rios, todo es Pogos; i Estanques, que tienen ellos por adoracion; por junto à los Muros de esta Ciudad, pasa vn Rio, que de Verano lo pasan à la rodilla.

Ai por toda esta Tierra mucha cantidad de Santones, que ellos llaman Jabes, por cada Elquina, por cada Puerta, en medio de las Calles están sentados, i hacen; donde les parece, su vivienda: andan encuetros, tapadas las verguengas solo; i todos encenigados, traen mucho estiercol; lo ponen à la redonda, i él le dà fuego, i en medio se está shumando; à la mañana toma aquella ceniga, i todo se vnta con ella, cara, manos, cabeça, i el cuerpo todo, que parece el mismo Demonio, con el cabello largo; i de aquella manera se estarán sin menearse de alli, que parece, que están transportados, i macilentos: Vanse quando les parece, por las Casas, i no ai puerta, que no se le abra, i con esto están engañados los delventurados: Quando les parece predicar algun sueño, que dicen se lo ha revelado Dios, son dispartes, que parecen locos, i así no ponen ninguno: No llueve sino tres meses en el Año; mas calor hace quando llueve, que quando no, pero siempre ai harta calor.

De aqui me fui à otra Ciudad grande, que no me acuerdo: Ai treinta ta Cofes, ai muchas Aldeas en medio. De aqui me fui à vna

Castas de como se distinguen.

Maavada.

Santones.

Hogã fances.

Rajah.

Dz Ciudad.

Ciudad de vn Rei que paga parias al Mogor, ai setenta Cofes, es la tierra poblada por sus jornadas, de Aldeas, i Lustrejos.

Naor. De aqui me fui a Naor, Ciudad muy principal, i deyo seis Ciudades buenas enmedio, que no me acuerdo defus nombres: Es Tierra toda poblada, tiene vna Ciudad de estas encima de vn Cerro, vna Fortaleza muy grande, que la Tierra le hace fuerte, i esta no tiene mas de paredes a la redonda; cogera tres Cofes el cerco de toda esta Fortaleza: Cogefe en esta Ciudad mucha cantidad de Cobre, como Laton, llamanle Tamba: Del nombre de esta Ciudad no me acuerdo. Al de la Ciudad del Rei a Naor, cien Cofes, cada Cofe es media Legua nuestrá.

Agra. De Naor me fui a Agra, Ciudad muy principal, donde esta el Gran Mogor; deyo ocho Ciudades enmedio, sin otra mucha cantidad de Aldeas, que de sus nombres no me acuerdo: Tienen todas estas Ciudades del medio, Visorrees, i les llaman Pagaraganas; ai de Naor ciento i ochenta Cofes: De Cambaia esta Ciudad no he topado mas de quatro Rios muy pequeños, sin otro genero de quebradas, que todo es Pozos, i Estanques, muy bien labrados, en lo qual ponen su curiosidad esta Gente: esta es la India Maior, es cosa nueva por esta Tierra Christianos, i asi trañ tras mi mucha cantidad de Gente, i como iba en traje de Español, que en dias del Mundo creo lo havian visto, todos los Visorrees me llamaban a ver la fruta nueva, i me hacian mil preguntas, i las reian mucho, teniendo en algunas cosas, por grandes Barbaros. Luego que llegué a Agra, el Rei me embió a llamar, con muchas caricias, i muestras de amor me recibió, i me preguntó, qué mirase lo que havia menester, i que si queria quedarme allí, que me daria para comer cada Dia dos Rupies, que cada Rupin sirve tanto como en España dos Ducados, por ser la Tierra barata de todas cosas; el valor de la Plata es quatro reales, i vn quartillo; pero esto es salario, que no lo da él, sino a Gente Principal, i así nos da el lugar a los Padres, i a nosotros, que da a los Cipitanes, i Gente Principal de su Corte mandome cubrir, i me dijo, que a nadie le quitase el sombrero, sino a él: pues era nuestra cortesania; mandome dar vna Casa para que viviese.

India Maior

Rupies

Aqui está vna Iglesia de Padres de la Compañia de Jesus, con dos Padres en ella, el vno es el Padre Gerónimo Xavier, i el otro el Padre Antonio Mathado, Portugueses, estos me hicieron mucha merced, que la saben muy bien, i han hecho muchos Libros en la Lengua Persiana, i las quatro Oraciones han traducido tambien, i la Confesion; tuvieron a cosa nueva el vernio allá: Estos Padres tienen hechos Christianos cosa de treientos Moros; esta Gente que se convierte, es a la que le sita la comida, que los Padres les ayudan con lo poco que les da el Rei, a cada vno conforme es, de otra fuerte de Moros, como tenga que comer, no se convierte, ni ha por convertido, por que es grande la largueza de su Lei: Este Reino de Dalcia, que está a las faldas de la India Menor, enfrente de Chaul, Fortaleza de Portugueses, hallaron en este Reino cosa de diez, o doce Portugueses, casados, con grandes familias, entre estos Moros; toda esta familia, i tres, o quatro Portugueses, les pidieron los Padres por merced al Rei, que pues aquellos eran Christianos de su Lei, que les diese merced de darselos, i así el Rei se los dio a todos, lo qual los Padres han con mucho cuidado, i curiosidad enseñado a los Hijos, i Hijas de aquellos la Lei de Christo, i a los Portugueses han reducido al camino verdadero; de suerte, que toda esta Familia de Hombres, i Mugeres eran hasta setenta Personas, danles los Padres de comer, i con el favor de ellos tienen granjerias vedadas a los Moros, como es hacer Vino, i Leña, con lo qual viven, i ai algunos bien puestos; es esta Ciudad de Agra de las mejores que Yo he visto en toda la Morisma; ai muy buenas Cafeterias de Ladrillo; tiene el Rei vna Casa, que tiene de circuito vna gran Legua; tiene seis Puertas, tres por vna vanda, i tres por otra, i todas estas tres con tres Cercos de Muralla: la Ciudad no está cercada, sino es la Casa del Rei; tiene por la primera Muralla vn Foso de veinte pasos de fondo, i diez de ancho; no tiene Agua, tiene vna Puente levadiza a la primer puerta; a la segunda tiene diez i seis piezas de Artilleria muy grandes, en las quatro cabe vna cabeza de Hombre, muy holgada, por la boca; en la tercera no tiene mas de Elefantes de Piedra muy grandes,

Jesuitas. Antonio Mathado. Libros en Persiano. Dalcia ni. Portu gueses. Agra.

entre Puerta, i Puerta; está muy poblada, que parece Ciudad; tiene en cada Puerta ochocientos Hombres de guarda; a la segunda Puerta, a mano derecha, tiene la Caballeria de los Caballos, que hace merced: en la postrera Puerta tiene vn Patio grande, donde da Audiencia, que cabran seis mil hombres, llamanle Maidan: a la mano derecha, como entran, tiene lo T-foreo, que es enfrente donde da Audiencia: Las tejas de la Torre del Tesoro, son de Oro, hechos planchas; en esta Plaza da Audiencia a los Piebios; a la mano izquierda del Corredor del Rei da Audiencia, está otra Puerta, por donde entran a vn Patio, donde da Audiencia a la Gente mas principal, i a los Christianos; este Patio es mas pequeño, que el pasado, cabran en él mil hombres; en el qual Patio se deleita el Rei todas las tardes en ver luchar Hombres, i Venidos, que hasta que cae allí vno, u otro, no panti; dales de premio al vencedor, vn saco de geladas, que valen diez Rupias; estas geladas son como quartos en España, sino que son mas gordos; ciento i seis geladas valen vn arupia: Tiene en el primer Patio vnas baratas, donde tiene gran suma de sacos de estas Geladas, para quando el Rei hace merced; luego se da. El Tesoro de este Rei, dicen que es mucho: Otra Sita tiene, donde despues de haver dado todas las Audiencias, la da a los Gandes de su Corte, que son muchos: dicen, que este Rei descien de del Gran Tamorian, i que del Tamorian a ste, que llaman Acabar, ha havido diez Reies: A este Rei Acabar le llaman Gran Mogor, que en Lengua Gutarate quiere decir: Rei de Forasteros; hale dado este titulo, porque a su Padre le quitaron el Reino, i todos se le roelaron: El Hijo se fue a valer del Reide la Persia, que es el Sufi, no pudieno resistir el rebelion de sus Vasallos, que havia llegado su desvergüenza a dbaratar los Sepulcros de sus Antepasados, i hechar los huesos de ellos, por injuriar, i a su Madre la pusieron presa; i así el Sufi lo recibió benigne, ofreciendole valer con todo su poder, i le dio quarenta mil hombres christianos, buenos Soldados; i él se dio un buena maña con ellos, que en pocos dias cobró sus Tierras, castigando a los Rebeldes, cuyos Estados se tomó i premio, a los que le valieron, con

Maidan. Gelas. Agrabar. Gran Mogor. Rebelion de los Mogores. Sufi de Persia.

con ellos, de esta manera; que le los da como Encomiendas, con mucha Renta, haciendolos muy grandes Señores, i quando vno de ellos muere a su hijo no le da el mismo Estado, sino alguna Renta en el Estado, i se la van aumentando, conforme le van sirviendo; i es causa, que por venir a tener mas, i valet mas con el Rei, le van sirviendo muy fielmente, con la esperanza de valer mas; pues al que mejor le sirve, i es mas valeroso, le hace mayor Señor.

Tuvo este Rei tanta curiosidad en buscar los huesos de sus Antepasados, honrallles, haciendoles vna Sepultura en recompensa de la que le havian desbaratado, que en todas aquellas Partes no se ha tan buena, porque en su ambito hizo hacer Casas, caballos, grandes Huertas, i Fuentes para banarse, todo muy bien labrado, con mucha curiosidad; i enmedio de todo este Edificio está la Sepultura, muy alta, i relevada, que sobrepuja todos estos Edificios, que parece vna Fortaleza: Esta Sepultura hizo en la Ciudad de Dilli, que es donde sus Antepasados tenían la Corte: Llamalle tambien Meca la Portuguesa.

Ha sido tan feliz este Rei, que en pocos años se ha hecho el mas poderoso de quantos ai entre Moros, conquistando, i ajuntando a sus Reinos otros seis mas, sin otros tres, que le pagan parias, i todos los ha conquistado con la gran fama, que tiene; ninguno ha osado resistir, sino que de miedo se le sujetan; así no tiene Reino junto a si, que no sea suyo; sino es Gran Cam, que le tiene a Levante con quien confia, i al Sufi al Poniente, i a Medio Dia, la India de Portugal, i allega su Reino al Rio Ganges; i a la Mar de Bengala, que cae a la parte de Pegu, los Reinos, que tomó es el Dialeini, que está junto a la Falda de la Mar, encima de Chaul, i Damian, Frontera de Portugueses; el Reino de Guzarate, que está por encima de Cambaia, el Sinte, que es Reino, que está de Ormuz cien Leguas, Fortaleza de Portugueses, i la mejor, que tienen en la India, i el Reino de Quaximi, que quando Yo entré en su Corte, lo acababa de tomar; es tierra fertil, de mucha Seda, i Açafran, i tierra mas templada, que la India: este Reino, que confia con el Catai, es tierra ora aspera, i el Reino de Bengala, que con-

Entier ronuevo de los gores. Dilli. Dañ. Dialconi. Danna. Quaximi. Catai.